



FRIEDRICH NAUMANN
FOUNDATION For Freedom.

Western Balkans

Power Images



Images of Power

Slike jedne izložbe / Bilder einer Ausstellung
Sanja Knežević

IMPRESUM / IMPRESSUM

Fotografija / Fotografie

Sanja Knežević

Redakcija / Redaktion

Michael Roick

Edita Barać Savić

Priprema / Layout

Dina Dizajn

Štampa / Druck

Grafipro

Tiraž / Auflage

100

Datum / Datum

Decembar, 2021 / Dezember, 2021

Izdavač / Herausgeber

Fridrih Nauman fondacija za slobodu / Friedrich-Naumann-Stiftung für die Freiheit

Zapadni Balkan / [Western Balkans](#)

Bulevar kneza Aleksandra Karadjordjevića 13/A8 / Bulevar kneza Aleksandra Karadjordjevića 13/A8

11000 Beograd / 11000 Belgrad

Srbija / [Serbia](#)

Tel.: + 381 11 3066 824

westbalkan@freiheit.org

<https://www.freiheit.org/western-balkans>

 /@FNFWesternBalkans

 /@FNFWestbalkan

YT/FreedomTV Europe

Copyright © 2021 by Friedrich Naumann Foundation for Freedom

Sva prava zadržana / Alle Rechte vorbehalten

PREDGOVOR

Monopol nad nasiljem, vladavina prava i politička participacija spadaju u suštinske odlike demokratskih ustavnih država. Njima su uređena pravila procesa formiranja političkog mišljenja i volje, kao i donošenja odluka i sprovođenja zakona.

Tržišno-ekonomske strukture i trajni naponi za postizanje socijalne pravde i ravnoteže su dalji važni elementi.

Međutim, ovaj oblik političke vladavine postiže trajnu stabilnost samo kada je usidren u demokratskoj političkoj kulturi. Samo ona je u stanju da političkoj zajednici, pored održavanja periodičnih opštih, slobodnih i pravednih izbora (legalitet), obezbedi i neophodan legitimitet, a samim tim i prihvaćenost i spremnost stanovništva da je sledi.

Dakle, pored političke demokratije i tržišne ekonomije mora da postoji još nešto da bi moglo da se govori o liberalnom poretku u sveobuhvatnom smislu. Veliki liberalni sociolog i liberalni političar, baron Ralf Darendorf, ovaj treći element naziva „građanskim društvom“ koje prema njemu predstavlja „odlučujući stub slobode“.

Ono ispunjava veliki međuprostor između pojedinačnog građanina i državnih instanci. I ono se zasniva na tri elementa:

samoorganizovanju odn. autonomiji, tj. nezavisnosti od državno-birokratskog regulisanja i uticaja;

pluralizmu odn. raznolikosti nevladinih organizacija i institucija, udruženja, inicijativa i sl.,

kao i na kraju civilnosti, nazvanoj i „građanskom svešću“, tj. spremnosti građana da u ostvarivanju svojih različitih interesa i ciljeva pokažu tolerantnost i međusobno uvažavanje i da konflikte i razlike u mišljenjima rešavaju bez nasilja.

Naravno, jedno takvo vitalno građansko društvo ne nastaje preko noći, niti se može projektovati na tabli za crtanje. Ono pretpostavlja želju, potrebu građana da se artikulišu, da učestvuju u političkim procesima, čak i da aktivno oblikuju društvo bez da se odmah obehtrabre državnim pokušajima sprovođenja kontrole i nadzora.

VORWORT

Gewaltmonopol, Rechtsstaatlichkeit und politische Teilhabe gehören zum Kernbestand demokratischer Verfassungsstaaten. Die Spielregeln politischer Meinungs- und Willensbildungsprozesse sowie der Entscheidungsfindung und der Rechtsdurchsetzung sind hier erfasst.

Marktwirtschaftliche Ordnungsstrukturen und kontinuierliche Bemühungen um soziale Gerechtigkeit und Ausgleich sind weitere wichtige Elemente.

Dauerhafte Stabilität erlangt diese Form politischer Herrschaft allerdings erst durch ihre Verankerung in einer demokratisch-politischen Kultur. Erst sie ist in der Lage, neben der Abhaltung periodisch festgelegter allgemeiner, freier und fairer Wahlen (Legalität) dem politischen Gemeinwesen auch die nötige Legitimität und damit Akzeptanz und Folgebereitschaft innerhalb der Bevölkerung zu verschaffen.

Es kommt also zur politischen Demokratie und Marktwirtschaft etwas Drittes hinzu, um von einer freiheitlichen Ordnung im umfassenden Sinne sprechen zu können. Der große Sozialwissenschaftler und liberale Politiker, Sir Ralf Dahrendorf, nennt dieses dritte Element die

„Bürgergesellschaft“, die für ihn die „entscheidende Säule der Freiheit“ darstellt.

Sie füllt den großen intermediären Raum zwischen dem einzelnen Bürger und den staatlichen Instanzen. Sie beruht ebenfalls auf drei Elementen:

Selbstorganisation bzw. Autonomie, d.h. Unabhängigkeit von staatlich-bürokratischer Reglementierung und Beeinflussung;

Pluralität bzw. Vielfalt der nichtstaatlichen Organisationen und Institutionen, Vereine, Initiativen etc. sowie schließlich

Zivilität oder auch „Bürgersinn“ genannt, d.h. die Bereitschaft der Bürgerinnen und Bürger bei der Verfolgung ihrer unterschiedlichen Interessen und Ziele tolerant und im gegenseitigen Respekt und nicht zuletzt gewaltfrei Konflikte und Meinungsverschiedenheiten auszutragen.

Građansko društvo je suprotan koncept od društva pod patronatom i kontrolom države.

Moćne slike – slike moći

U otežanim uslovima sve autoritarnijeg političkog razvoja, ovaj izložbeni katalog slike uspostavljene državne vlasti i „slike moći“ suprotstavlja još uvek vitalnom građanskom društvu u Srbiji koje mnogobrojnim protestima uvek iznova privlači pažnju na sebe i koje nije izgubilo volju za demokratskom participacijom.

Višestruko nagrađivani fotograf Sanja Knežević na impresivan i ponekad opresivan način uspeva da prikaže polarizaciju između države i društva, vršenje državne vlasti i njegove raznolike oblike sprovođenja. U tom svetlu, teško da se može govoriti o duboko ukorenjenoj demokratsko-političkoj kulturi u gore opisanom smislu.

S druge strane, slike kreativnog protesta kao i snažne slike pojedinaca u krupnom planu na poseban način dokumentuju ne samo građansku hrabrost i građanski duh, već i nadu i optimizam.

*Mihael Roik
Direktor za Zapadni Balkan*

Fridrih Nauman Fondacija za slobodu

Eine solche vitale Bürgergesellschaft entsteht freilich nicht über Nacht. Sie lässt sich auch nicht auf dem Reissbrett entwerfen. Sie setzt ein Verlangen, ein Bedürfnis von Bürgerinnen und Bürgern voraus, sich zu artikulieren, an politischen Prozessen zu beteiligen, ja die Gesellschaft aktiv mitzugestalten, ohne sich gleich durch staatliche Versuche der Kontrolle und der Überwachung entmutigen zu lassen.

Die Bürgergesellschaft ist der Gegenentwurf zur staatlich bevormundeten und gelenkten Gesellschaft.

Power Images – Images of Power

Der vorliegende Ausstellungskatalog stellt nun – unter den erschwerten Bedingungen einer zunehmend autoritären politischen Entwicklung – Bilder der etablierten staatlichen Macht und „Machtbilder“ einer nach wie vor vitalen Zivilgesellschaft in Serbien gegenüber, die mit zahlreichen Protestformen immer wieder von sich reden macht und ihren demokratischen Mitgestaltungswillen nicht verloren hat.

So eindrücklich wie mitunter beklemmend fängt die vielfach preisgekrönte Fotografin, Sanja Knežević, die Polarisierung zwischen Staat und Gesellschaft, die Ausübung staatlicher Macht und ihre vielfältigen Inszenierungsformen ein. Von einer tief verankerten demokratisch-politischen Kultur im oben beschriebenen Sinne mag man vor diesem Hintergrund kaum sprechen.

Auf der anderen Seite dokumentieren die Bilder kreativen Protests sowie die intensiven Nahaufnahmen einzelner Personen in besonderer Weise nicht nur Zivilcourage und Bürgersinn, sondern auch Hoffnung und Zuversicht.

*Michael Roick
Projektleiter Westbalkan*

Friedrich-Naumann-Stiftung für die Freiheit

“U OKU POJEDINCA...”

Svet.

Svet je današnji izvesno načičkan šarenilom, velikim rečima i bukom.
 U toj sveopštoj buci od koje se ne čuje niti sluša sagovornik valja umeti prepoznati tišinu.
 U tim velikim rečima spakovanim u obećanja kojima smo zasuti valja umeti razaznati onu koja nosi istinu.
 U tom bogatom šarenilu svega i svačega koje nas mađija valja umeti ugledati detalj koji zaista ima sadržaj.
 Valja danas umeti sačuvati.
 Sve to ume oko Sanje Knežević.

Oko.

Kada čoveka pogledaš u oko, ako umeš da gledaš, videćeš kakav je svet.
 Ako umeš da gledaš u oko, videćeš svet onakvim kakav on jeste, jer svet stanuje u oku pojedinca.
 Ako umeš - videćeš u oku hrabrog lica strah. Bez straha nema pobeđe.
 Ako umeš - u zaustavljenom pokretu čućeš ritam bubnjeva.
 Ako umeš da razumeš šta je sloboda, moći ćeš da naslikaš borbu.
 Ume Sanja Knežević.

Borba.

Svedočanstvo događaja ne ume da prevari.
 Svedočanstvo događaja je sećanje koje bukti emocijom.
 Svedočanstvo događaja je opomena koja boli.
 Svedočanstvo događaja je dokaz da ipak nismo ćutali.
 Svedočanstvo događaja će spasiti našu savest.
 Kao fotografije Sanje Knežević.

Milica Kralj

Milica Kralj je srpska pozorišna rediteljka i univerzitetski predavač. Diplomirala je pozorišnu i radio režiju na Fakultetu dramskih umetnosti. Postavila je brojne predstave pozorištima Srbije i regiona.

“IM AUGES DES EINZELNEN...”

Die Welt.

Die Welt von heute ist sicherlich voller Farben, großer Worte und Lärm.
 In diesem allgemeinen Lärm, bei dem man den Gesprächspartner nicht hört oder ihm nicht zuhört, sollte man die Stille erkennen können.
 Man muss in der Lage sein, in diesen großen, in Verheißungen verpackten Worten, von denen wir überschüttet werden, diejenigen zu erkennen, die die Wahrheit in sich bergen.
 In dieser reichen Vielfalt von allem und jedem, was uns betört, muss man fähig sein, ein Detail zu erkennen, das wirklich Inhalt hat.
 In der heutigen Zeit muss man bewahren können.
 All' das kann das Auge von Sanja Knežević.

Das Auge.

Wenn Du einem Menschen in die Augen schaust und sehen kannst, wirst Du sehen, wie die Welt wirklich ist.
 Wenn Du in die Augen sehen kannst, siehst Du die Welt so wie sie ist, denn die Welt liegt im Auge des Einzelnen.
 Wenn Du das kannst – wirst Du in den Augen eines mutigen Menschen die Angst sehen.
 Es gibt keinen Sieg ohne Angst.
 Wenn Du das kannst – wirst Du in einer verharrenden Bewegung den Rhythmus der Trommeln hören.
 Wenn Du verstehst, was Freiheit ist, wirst Du den Kampf darstellen können.
 Sanja Knežević kann das.

Der Kampf.

Das Zeugnis der Ereignisse kann nicht täuschen.
 Das Zeugnis der Ereignisse ist eine Erinnerung, die vor Emotionen brennt.
 Das Zeugnis der Ereignisse ist eine Mahnung, die schmerzt.
 Das Zeugnis der Ereignisse ist ein Beweis dafür, dass wir doch nicht geschwiegen haben.
 Das Zeugnis der Ereignisse wird unser Gewissen retten.
 Wie die Fotografien von Sanja Knežević.

Milica Kralj

Milica Kralj ist eine serbische Theaterregisseurin und Universitätsdozentin. Sie schloss ihr Studium der Theater- und Rundfunkregie an der Fakultät für Schauspielkunst ab und hat zahlreiche Stücke in Theatern in Serbien und der Region inszeniert. Sie war Jurymitglied bei mehreren Veranstaltungen und Festivals und lehrt als Dozentin an der Kunstakademie in Belgrad.

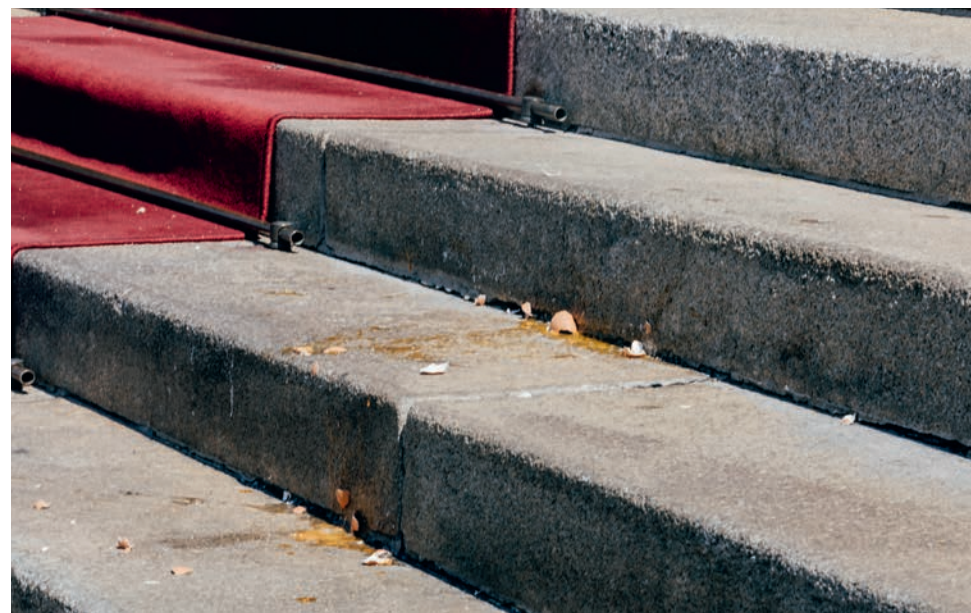
„Šetajte do mile volje, ja nijedan zahtev nikada neću da vam ispunim. Može i pet milona da vas se skupi. Možete samo da dobijete izbore...”

Predsednik Aleksandar Vučić o protestu
„Stop krvavim košuljama“, 9. decembra 2018. u Beogradu

„Protestiert nach Herzenslust, ich werde niemals eine Bitte von euch erfüllen. Auch wenn sich fünf Millionen versammeln. Ihr könnt nur die Wahlen gewinnen...”

Präsident Aleksandar Vučić über die Proteste
“Stopp den blutigen Hemden“, 9. Dezember 2018 in Belgrad





Александар Вучић



БУДУЋНОСТ СРБИЈЕ



БУДУЋНОСТ СРБИЈЕ



БУДУЋНОСТ СРБИЈЕ



БУДУЋНОСТ СРБИЈЕ



БУДУЋНОСТ СРБИЈЕ



БУДУЋНОСТ СРБИЈЕ



БУДУЋНОСТ СРБИЈЕ



БУДУЋНОСТ СРБИЈЕ



БУДУЋНОСТ СРБИЈЕ



БУДУЋНОСТ СРБИЈЕ



“Ustavi sami po sebi nisu dovoljni da zaštite demokratiju. Čak ni najsajjniji ustav ne funkcioniše automatski, već mora biti ojačan jakim, nepisanim demokratskim normama. (...) Prva je međusobna tolerancija, odnosno norma prihvatanja, to znači: koliko god da se svađamo sa svojim protivnicima – i koliko god ih smatramo nesimpatičnima – ipak priznajemo da su oni lojalni građani koji vole svoju zemlju koliko i mi, i koji imaju isto i legitimno pravo da vladaju. Drugim rečima: ne tretiramo naše konkurente kao neprijatelje.”

Stiven Levitcki/Daniel Cibat, 2020.
Politikolozi na Univerzitetu Harvard

“Verfassungen allein reichen nicht, um die Demokratie zu schützen. Selbst die brillianteste Verfassung funktioniert nicht automatisch, sondern muss durch starke, ungeschriebene demokratische Normen verstärkt werden. (...) Die erste ist gegenseitige Tolerierung, sprich: die Norm, die Legitimität seiner politischen Konkurrenten zu akzeptieren. Das bedeutet: Wie sehr wir mit unseren Gegnern auch streiten – und wie unsympathisch wir sie gar finden – erkennen wir doch an, dass sie loyale Bürger sind, die ihr Land ebenso lieben wie wir selbst und die dasselbe und legitime Recht zum Regieren haben. Mit anderen Worten: Wir behandeln unsere Konkurrenten nicht wie Feinde.”

Steven Levitsky/Daniel Ziblatt, 2020
Politikwissenschaftler an der Harvard Universität

„Širenje autoritarnih režima je činjenica. Ali autoritarizam, za razliku od komunizma, nije ideologija koja se može širiti preko granica, već represivni, proizvoljni stil vlasti bez konsultacija sa drugima.“

Ivan Krastev/Stiven Holms,
bugarski politikolog i politički savetnik/američki politikolog
i pravnik, 2019

„Die Ausbreitung autoritärer Regime ist eine Tatsache. Doch Autoritarismus ist anders als Kommunismus keine Ideologie, die über Grenzen hinweg verbreitet werden kann, sondern ein repressiver, willkürlicher Regierungsstil ohne Absprache mit anderen.“

Ivan Krastev/Stephen Holmes,
bulgarischer Politologe und Politikberater/US-amerikanischer Politik- und Rechtswissenschaftler, 2019





„Čuvajte se jednopartijske države! Stranke koje su preuređivale države i suzbijale konkurente nisu bile svemoćne od početka. Iskoristile su istorijski trenutak da svojim protivnicima onemoguće politički život.

Zato podržite višepartijski sistem i branite pravila demokratskih izbora“.

Timoti Snajder,
američki istoričar, 2017

“Hüte dich vor dem Einparteienstaat! Die Parteien, die Staaten neu organisierten und Konkurrenten unterdrückten, waren nicht von Anfang an allmächtig. Sie nutzten einen historischen Moment, um ihren Widersachern das politische Leben unmöglich zu machen. Deshalb unterstütze das Vielparteiensystem und verteidige die Regeln demokratischer Wahlen.“

Timothy Snyder,
US-amerikanischer Historiker, 2017

„Kada spoznate koliko su oblici života slobode krhki, ne bi trebalo odstupiti ni metar.“

Peter Sloterdijk,
nemački filozof i teoretičar kulture, 2021.

„Wenn man sich klarmacht, wie fragil die Lebensformen der Freiheit sind, darf man keinen Meter zurückweichen.“

Peter Sloterdijk,
deutscher Philosoph und Kulturtheoretiker, 2021











„Sloboda zahteva mobilisano društvo koje može učestvovati u politici, protestovati ako je potrebno i biti u mogućnosti da glasovima smeni vladu. Sloboda proizlazi iz krhke ravnoteže između države i društva.“

Daron Acemoglu/James A. Robinson,
Tursko-američki ekonomista / britanski ekonomista i političolog, 2019.

„Freiheit benötigt eine mobilisierte Gesellschaft, die an der Politik partizipieren kann, die nötigenfalls protestiert und in der Lage ist, die Regierung aus dem Amt zu wählen. Die Freiheit geht aus einem fragilen Gleichgewicht zwischen Staat und Gesellschaft hervor.“

Daron Acemoglu/James A. Robinson,
türkisch-US-amerikanischer Ökonom/britischer Ökonom und Politikwissenschaftler, 2019

„Sloboda se zasniva na tri stuba. Osnovi slobode su politička demokratija i slobodna tržišna ekonomija. Ali samo treći stub, građansko društvo, daje izgradnji slobode neophodnu stabilnost. To je ključni stub slobode.“

Ralf Darendorf,
Nemačko-britanski sociolog, publicista i političar
(1929. - 2009.)

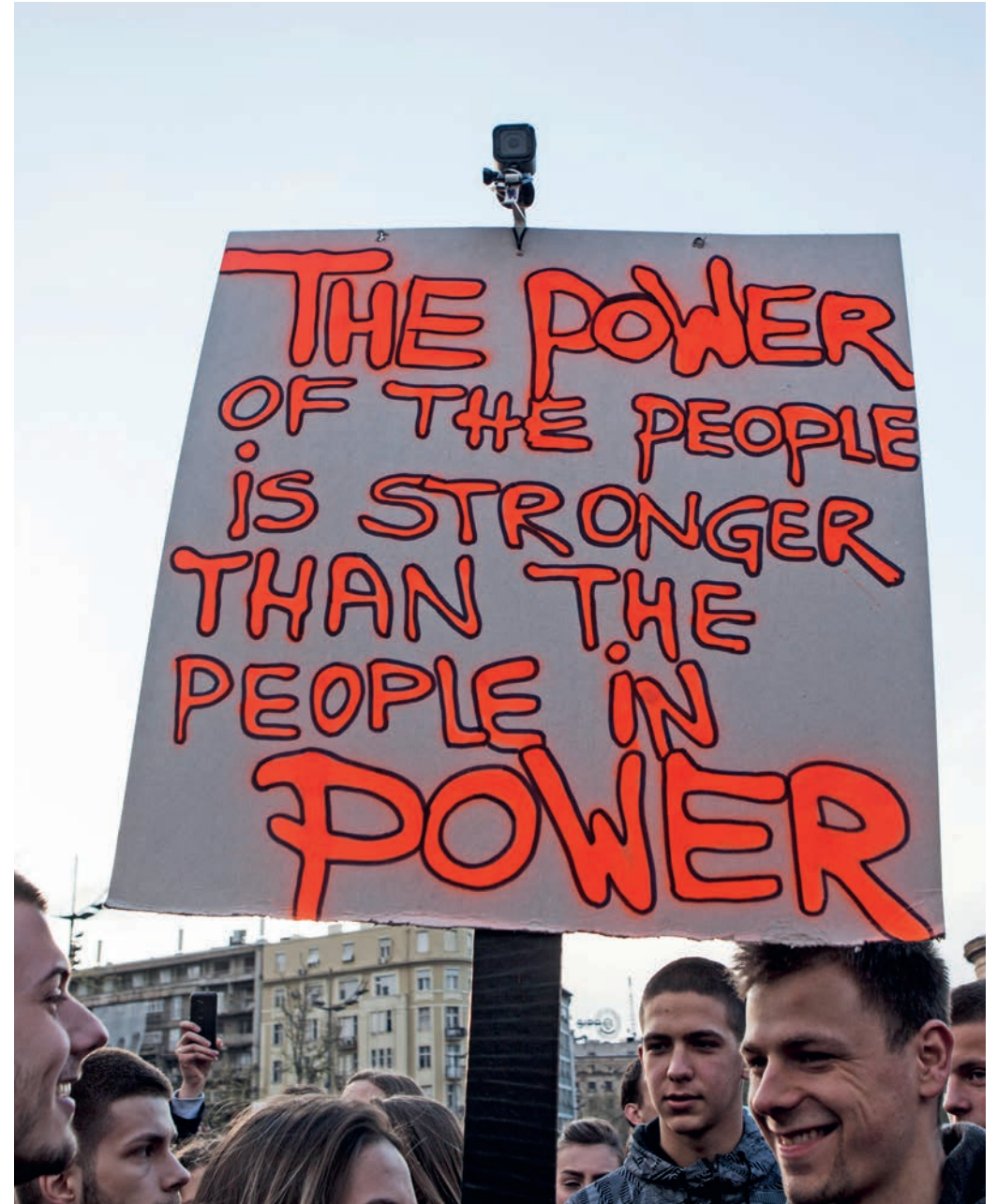
“Die Freiheit ruht auf drei Säulen. Grundlegend für die Freiheit sind eine politische Demokratie und eine freie Marktwirtschaft. Aber erst die dritte Säule, die Bürgergesellschaft, verleiht dem Gebäude der Freiheit die nötige Stabilität. Sie ist die entscheidende Säule der Freiheit.“

Ralf Dahrendorf,
deutsch-britischer Soziologe, Publizist und Politiker
(1929 - 2009)









„Pokrenuti nešto pre nego što to postane istorijski događaj je najviša ljudska sposobnost; politički je identično ljudskoj slobodi.“

Hana Arent,
Nemačko-američki politikolog i publicista (1906.-1975.)

„Etwas anzufangen, bevor es zu einem historischen Geschehen wird, ist die höchste Fähigkeit des Menschen; politisch ist es identisch mit der menschlichen Freiheit.“

Hannah Arendt,
deutsch-US-amerikanische Politikwissenschaftlerin und Philosophin (1906 - 1975).

„Ljudi moraju da shvate da se bez njihovog stalnog i svakodnevnog učešća promene ne mogu desiti. Naše društvo bolesno je na mnogo ozbiljniji način i to se ne može promeniti prostom promenom vlasti.“

Zoran Đinđić,
srpski političar, premijer Srbije od 2001. do 2003.
(1952. - 2003.)

„Die Menschen müssen verstehen, dass Veränderungen ohne ihre ständige und tägliche Teilnahme nicht möglich sind. Unsere Gesellschaft ist viel ernster krank, und das lässt sich durch einen einfachen Regierungswechsel nicht ändern.“

Zoran Đinđić, serbischer Politiker, Premierminister von Serbien von 2001 bis 2003
(1952 - 2003)











„Verujem u snagu ohrabrenih građana, čak i ako sve izble-
di i stane. Jednom kada društvo oseti svoju snagu i slob-
du, ono će se ponovo boriti.”

Dubravka Stojanović,
srpska istoričarka, 2019.

„Ich glaube an die Stärke der ermutigten Bürger, auch
wenn dies alles schwindet und aufhört. Wenn eine Ge-
sellschaft einmal ihre Stärke und Freiheit spürt, wird sie
wieder kämpfen.“

Dubravka Stojanović,
serbische Historikerin, 2019

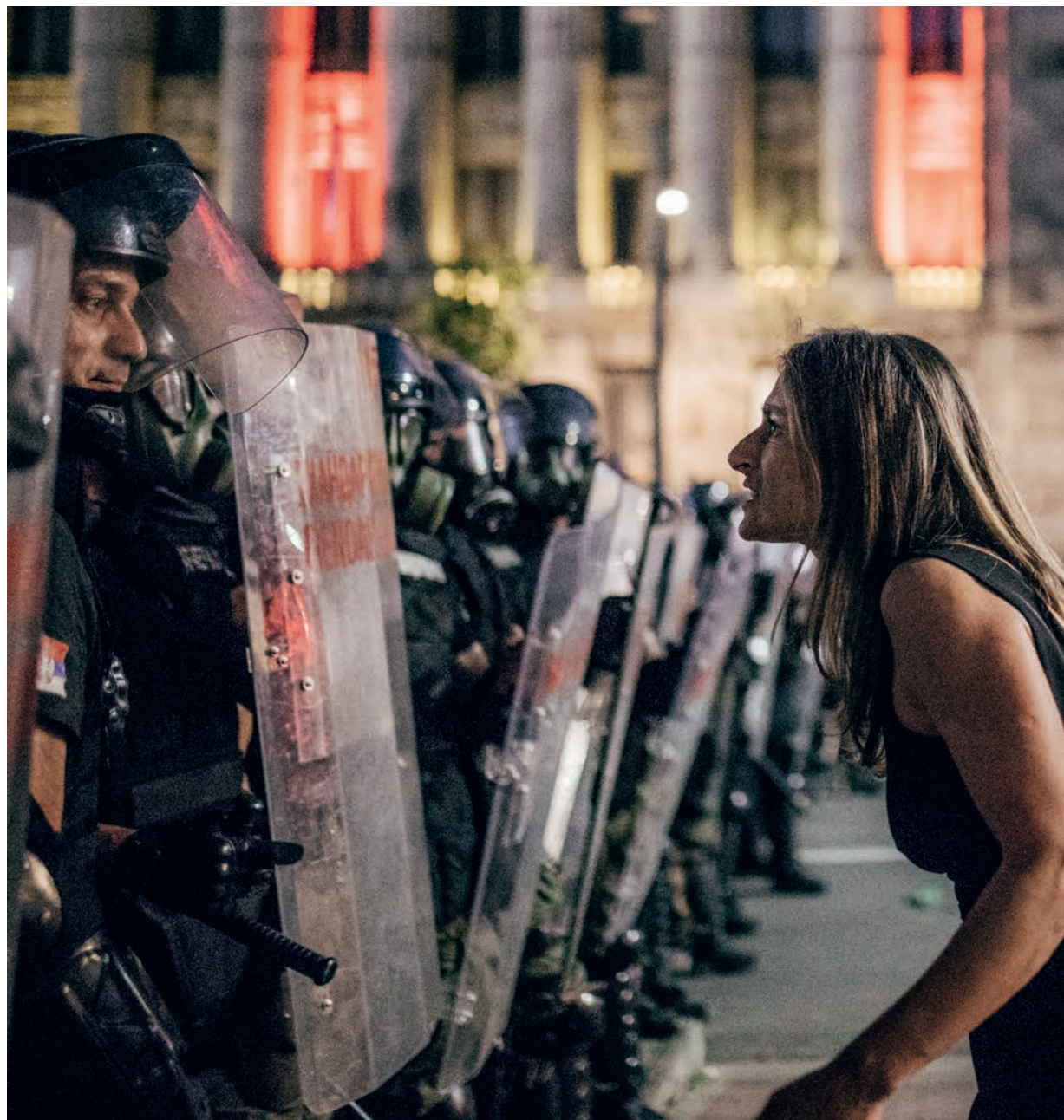
“Nemam pravo da odustanem...”

Vukosava Crnjanski,
direktorka Centra za istraživanje, transparentnost i odgovor-
nost (CRTA) i aktivista za građanska prava, Beograd, 2021.

„Ich habe nicht das Recht aufzugeben...”

Vukosava Crnjanski,
Direktorin des Zentrums für Forschung, Transparenz und
Rechenschaftspflicht (CRTA) und Bürgerrechtlerin, Belgrad,
2021











„Mi kao odgovorni ljudi ne možemo da radimo samo ono što nam se sviđa, nego i ono na što smo obavezni.“

Zoran Đinđić,
srpski političar, premijer Srbije od 2001. do 2003.
(1952. - 2003.)

“Wir, als verantwortungsvolle Menschen, können nicht nur das machen, was uns gefällt, sondern müssen auch das tun, was unsere Pflicht ist.“

Zoran Đinđić,
serbischer Politiker, Premierminister von Serbien von 2001
bis 2003 (1952 - 2003)

ISTORIJA FOTOGRAFIJA / BILDERNACHWEISE:

S.12/13:

Miting „Budućnost Srbije“, predsednik Srbije Aleksandar Vučić – april 2019.

Kundgebung „Zukunft Serbiens“, serbischer Präsident Aleksandar Vučić – April 2019.

Protesti protiv mera zatvaranja, kordon policije ispred Narodne skupštine Srbije, Beograd, jul 2020.

Anti-Lockdown-Protest, Polizeiabsperrung vor der serbischen Nationalversammlung, Belgrad, Juli 2020.

S.14:

Premijerka Ana Brnabić u obraćanju pristalicama vladajuće Srpske napredne stranke, miting „Budućnost Srbije“ ispred Skupštine. Beograd, april 2019.

Premierministerin Ana Brnabić bei einer Ansprache an die Unterstützer der regierenden Serbischen Fortschrittspartei. Kundgebung „Zukunft Serbiens“ vor dem Parlament. Belgrad April, 2019.

S.18/19:

Putin na vojnoj paradi u Beogradu povodom obeležavanja 70 godina od oslobođenja Beograda od nemačke okupacije. Beograd, 16. oktobar, 2014.

Putin nimmt an der Militärparade in Belgrad zum 70. Jahrestag der Befreiung Belgrads von deutscher Besatzung teil. Belgrad, 16. Oktober, 2014.

S.24–28:

Protesti protiv mera zatvaranja, Beograd, 8.-12. jul, 2020.

Anti-Lockdown-Proteste, Belgrad, 8.-12. Juli, 2020.

S. 32:

Ekološki protest–Ekološki ustanak. Beograd, 10. april, 2021.

Ökologischer Protest–ökologischer Aufstand, Belgrad, 10. April, 2021.

S. 33:

Protest protiv mera zatvaranja. Demonstrant crta policijski kordon, Beograd, 8.-12. jul 2020.

Anti-Lockdown-Proteste. Ein Demonstrant zeichnet eine Polizeikette, Belgrad, 8.-12. Juli, 2020.

Demonstranti sede mirno sa sloganom „Ne tuci svoj narod“. Protesti protiv mera zatvaranja, Beograd, 8.-12. jul 2020.

Demonstranti viču na novinara koji izveštava režimske TV stanice RTS. Protesti protiv mera zatvaranja, Beograd, 8.-12. jul 2020.

Friedliche Demonstration „sit-in“ mit dem Slogan „Schlag dein Volk nicht“. Anti-Lockdown-

Protest, Belgrad, 8.-12. Juli 2020

Demonstranten schreien den berichtenden Journalisten des regimenahen TV Senders RTS an. Anti-Lockdown-Protest, Belgrad, 8.-12. Juli, 2020

S. 34:

Protest na Novom Beogradu ispred kancelarije britansko-australijske rudarske kompanije Rio Tinto. Demonstranti traže da Rio Tinto napusti Srbiju. 09. april, 2021.

Protest in Neu-Belgrad vor dem Büro des britisch-australischen Bergbaukonzerns Rio Tinto. Demonstranten fordern, dass Rio Tinto Serbien verlassen soll. 9. April, 2021.

S. 35 (Water is Life):

Protest: “Ekološki ustanak”

Najveći protest u istoriji ekološkog ustanka u Srbiji, na kome je učestvovalo 10.000 ljudi. Beograd, 10. aprila 2021.

Protest: “Ökologischer Aufstand”

Der größte Protest in der Geschichte des “ökologischen Aufstands” Serbiens, an dem 10.000 Menschen teilnahmen. Belgrad, 10. April, 2021.

S. 35 (The Power of the People):

Protest: “Protiv diktature”

Protest protiv krađe na predsedničkim izborima, april 2017.

Protest: “Gegen die Diktatur”

Protest gegen Wahlfälschung nach der Präsidentschaftswahl, April 2017.

S. 40:

Protest: Svi kao jedan

Veliki antivladin protest koji je okupio nekoliko desetina hiljada ljudi. Skup je bio deo tekućeg građanskog protesta pod nazivom „1 u 5 miliona“. Na skupu su govorili opozicioni lideri, kao i istaknuti predstavnici civilnog društva i akademske zajednice. Beograd, 13. april, 2019.

Protest: Alle wie einer

Große Anti-Regierungs-Kundgebung, die einige Zehntausende Menschen versammelte. Die Kundgebung war Teil des anhaltenden Bürgerprotestes unter dem Namen „1 von 5 Millionen“. Die Redner der Kundgebung waren Oppositionsführer sowie prominente Vertreter der Zivilgesellschaft und der Wissenschaft. Belgrad, 13. April, 2019.

S. 40:

Protest: beogradski Fantom
Beograd, 25. april 2017.

Protest povodom prve godišnjice nelegalnog rušenja zgrade u beogradskoj četvrti Savamala koju su usred noći izvršili ljudi sa fantomskim maskama. Savamala je ekskluzivna lokacija na obali Save, koja je, uprkos protivljenju velikog broja građana i najistaknutijih stručnjaka u ovoj oblasti, ustupljena arapskim investitorima u cilju izgradnje luksuznog stambenog kompleksa „Beograd na vodi“. Protest je organizovala nevladina organizacija „Ne davimo Beograd“

Protest: Belgrader Phantom
Belgrad, 25. April 2017

Ein Protest zum ersten Jahrestag des illegalen Abrisses eines Gebäudes im Belgrader Stadtteil Savamala, der mitten in der Nacht von Menschen mit Phantommasken durchgeführt wurde. Savamala ist ein exklusiver Standort am Ufer der Sava, der trotz des Widerstands vieler Bürger und prominenter Experten auf diesem Gebiet an arabische Investoren vergeben wurde, um eine Luxuswohnanlage „Belgrade Waterfront“ zu bauen. Organisiert wurde der Protest von der Nichtregierungsorganisation „Ne davimo Beograd“ („Lasst uns Belgrad nicht ertränken“).

S. 41-42:

Protest protiv diktature

Ispred zgrade Generalštaba Vojske Srbije i zgrade Vlade.

Učesnici „Protesta protiv diktature“, među kojima su bili i predstavnici sindikata vojske i policije. Beograd, 8. April, 2017.

Protest gegen die Diktatur

Vor dem Gebäude des Generalstabs der serbischen Armee und dem Regierungsgebäude. Teilnehmer des „Protest gegen die Diktatur“, darunter Vertreter der repräsentativen Gewerkschaften von Armee und Polizei. Belgrad, 8. april, 2017.

S. 43-44:

Protest: "Ekološki ustanak"

Najveći protest u istoriji ekološkog ustanka u Srbiji, na kome je učestvovalo 10.000 ljudi. Beograd, 10. april 2021.

Protest: "Ökologischer Aufstand"

Der größte Protest in der Geschichte des "ökologischen Aufstands" Serbiens, an dem 10.000 Menschen teilnahmen. Belgrad, 10. April, 2021.

S. 48:

Borko Stefanović, „Stop krvavim košuljama“, 13. april, 2019.

Borko Stefanović, serbischer Oppositionspolitiker. „Stopp den blutigen Hemden“, 13. April 2019.

S.49:

Protesti protiv mera zatvaranja. Beograd, 8.-12. jul, 2020.

Anti-Lockdown-Proteste. Belgrad, 8.-12. Juli, 2020.

S.50:

Devojka pogođena suzavcem, našla je sklonište u blizini parlamenta (Ovi mladi ljudi su umivali lice mlekom da bi ublažili dejstvo suzavca). Protesti protiv mera zatvaranja, Beograd, 8.-12. jul, 2020.

Eine von Tränengas betroffene junge Frau fand in der Nähe des Parlaments Schutz (Die jungen Leute waschen ihre Gesichter mit Milch, um die Auswirkungen des Tränengases zu lindern). Anti-Lockdown-Proteste. Belgrad, 8.-12. Juli, 2020.

S.51:

Žena šeta psa tokom antivladinih protesta, Beograd, 9. jul, 2020.

Eine Frau, die während der Anti-Regierungs-Proteste mit ihrem Hund spazieren geht, Belgrad, 9. Juli 2020

S. 52:

Završni miting–Saša Janković, Beograd, 29. Mart, 2017.

Duda Ivković na završnom mitingu–Saša Janković, Beograd, 29. mart, 2017.

Glumac Nikola Đuričko na završnom mitingu–Saša Janković, Beograd, 29. mart, 2017.

Abschlusskundgebung–Saša Janković, Belgrad, 29. März, 2017.

Duda Ivković bei der Abschlusskundgebung–Saša Janković, Belgrad, 29. März, 2017

Schauspieler Nikola Đuričko bei der Abschlusskundgebung–Saša Janković, Belgrad, 29. März 2017.

IZVORI / QUELLENNACHWEISE:

S.11:

Izjava predsednika Srbije Aleksandra Vučića 9. decembra 2018., povodom protesta „Stop krvavim košuljama“, 8. decembra 2018.

Aussage des serbischen Präsidenten Aleksandar Vučić am 09. Dezember, 2018 bezüglich der Proteste „Stopp den blutigen Hemden“, vom 08. Dezember, 2018

S.15:

Stiven Levitcki/Daniel Ciblat, Kraj američke demokratije? Iz: Listovi za nemačku i međunarodnu politiku, broj 11/2020, str. 48

Steven Levitsky/Daniel Ziblatt, Das Ende der amerikanischen Demokratie? In: Blätter für deutsche und internationale Politik, Heft 11/2020, S. 48

S.17:

Ivan Krastev/Stephen Holmes, Svetlo koje se ugasilo, Berlin 2019, str. 291

Ivan Krastev/Stephen Holmes, Das Licht, das erlosch, Berlin 2019, S. 291

S.20:

Timoti Snajder, O tiraniji. Dvadeset lekcija otpora, Minhen 2017, str. 24

Timothy Snyder, Über Tyrannei. Zwanzig Lektionen für den Widerstand, München 2017, S. 24

S. 23:

Peter Sloterdijk, Država skida baršunaste rukavice, Berlin 2021, str. 171

Peter Sloterdijk, Der Staat streift seine Samthandschuhe ab, Berlin 2021, S. 171

S. 29:

Daron Acemoglu / Džejms A. Robinson, Odnos moći: Večna borba između države i društva, Frankfurt / M. 2019, str. 14

Daron Acemoglu/James A. Robinson, Gleichgewicht der Macht: Der ewige Kampf zwischen Staat und Gesellschaft, Frankfurt/M. 2019, S. 14

S. 36:

Citat Hane Arent u: Timoti Snajder, Put u ropstvo, Minhen 2018, str. 118

Zitat von Hannah Arendt in: Timothy Snyder, Der Weg in die Unfreiheit, München 2018, S. 118

S. 45:

Citat preuzet iz izjave Dubravke Stojanović povodom protesta „1 od 5 miliona“, preuzeto iz: „Saturdays for Freedom“: Politika i protesti u Srbiji, maj 2019.

Zitat der Aussage von Dubravka Stojanović anlässlich des Protests „1 von 5 Millionen“,

entnommen aus: „Saturdays for Freedom“: Politik und Protest in Serbien, Mai 2019

<https://www.freiheit.org/de/westliche-balkanlaender/saturdays-freedom-politik-und-protest-serbien>

S. 47:

Citat preuzet iz intervju sa Vokosavom Crnjanski, povodom #FemaleForward kampanje fondacije Fridrih Nauman za slobodu.

<https://www.freiheit.org/sr/east-and-southeast-europe/aktivizam-sa-beskrajnim-entuzijazmom>

Zitat aus einem Interview mit Vokosava Crnjanski anlässlich der #FemaleForward Kampagne der Friedrich-Naumann-Stiftung für die Freiheit.

<https://www.freiheit.org/de/ost-und-suedosteuropa/aktivismus-mit-nie-versiegender-begeisterung>

